

SOMMAIRE

BALANCEMENT

Petit moineau	10
Canções para a d.	11
Mon bateau	14
Jongada	15
Se essa rua fosse minha	22
Neige tombe	23
Nana nenê	34
À petits pas	34
A canoa virou	45
Mon bateau a coulé	45

MARCHE

Bamba-la-lão	7
Balão	27
Escravos de Jô	29
Petit escargot	29
Eu sou pobre	31
La pluie mouille	31
Marche soldat	33
Marcha soldado	33
Pyrineus	39
Passa, passa gavião	41
Passa, passa la souris	41

RONDE

Caranguejo não é peixe	9
La ronde des crevettes	9
Ciranda, cirandinha	17
Oh ! Ronde, jolie ronde	17

SAUT

Cá, cai balão	19
Saut', saut' ballon	19
Sapo Jururu	25
Crapaud Jojo	25
O sapo não lava o pé	37
Crapaud Cradouko	37

MOUVEMENTS VARIÉS

A cobra	13
Le cobra	13
O cravo brigou com a rosa	20
La valse de l'éléphant	20
Samba-le-lê	21
Se essa rua fosse minha	22
Neige tombe	23
Carneirinho, carneirão	35
Mes moutons	35
Candieiro	42
Un chapeau, un château	43
Fui ao mercado	46
Je pars au marché	47

47. Caranguejo não é peixe
2. La ronde des crevettes

Activité corporelle :

Ronde gestuée : les enfants font la ronde. Sur la phrase « tape, tape, tape », ils tapent des mains. Sur la phrase « pied, pied, pied », ils tapent des pieds. Sur la phrase « tourne, tourne, tourne », ils tournent sur place, une fois à droite, une fois à gauche.

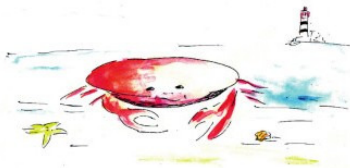
Intérêt musical :

Mise en évidence de la pulsation par l'accent tonique sur la 2^e partie (tape, tape...).

C'est une ronde tonique ! Prévoir à la suite une activité calme.



Caranguejo não é peixe



Caranguejo não é peixe
 Caranguejo peixe é
 Caranguejo só é peixe
 Na enchente da maré

Palma, palma, palma !
 Pé, pé, pé !
 Roda, roda, roda !
 Caranguejo peixe é.

C Dm G7 C C/E

F F# G7 C G7m C C/E5+

F F#dim C/G C D7m G7 C

La ronde des crevettes

2

C'est la ronde des crevettes
 C'est la danse de la mer
 Elles font la pirouette
 Car elles sont très en colère

T'aye, tape, tape !
 Pied, pied, pied !
 Tourne, tourne, tourne !
 Empoité par la marée.



54. Escravos de Jô
15. Petit escargot

Activités corporelles :

Jeu de passe-passe :

Les enfants sont assis en cercle. Ils tiennent tous un objet dans la main droite (caillou, sachet, bille...) qu'ils passent au voisin de droite. Simultanément, ils reçoivent l'objet du voisin de gauche avec la main gauche et le font glisser dans l'autre main pour le passer à droite. Sur la phrase « Et tradéri et tradéra... », le mouvement de passe-passe s'arrête et l'on marque la pulsation sur le sol devant soi avec l'objet dans la main droite jusqu'à la fin de la chanson.

Variation :

- Chanter bouche fermée en passant l'objet.
- Chanter intérieurement en passant l'objet (audition intérieure).
- Passer l'objet vers la gauche.

Intérêt musical :

Marquer la pulsation. (♩)

Tambourin	
Surdo	
Tambourin	
Surdo	
Tambourin	
Surdo	

Escravos de Jó



*Escravos de Jó
Jogavam cachangá
Tira, bota, deixa ficar*

*Guerreiros com guerreiros
Fazem zigue, ziguezá!*

C G7 C G7 C

6 G7 C F F# C F C F C Dm7 G7

12 C F C F C Dm7 G7 C

p

1 2

Petit escargot

*Petit escargot,
Ne doit pas s'arrêter
Passe, passe
À chaque fois*

*Et tradéri et tradéri
Et tradéridéra.*